

anføres, og den formentlige forseelse betegnes med sådan angivelse af tid, sted og andre nærmere omstændigheder, som måtte udkræves til forholdets tilstrækkelige og tydelige betegnelse, og med anførelse af de bestemmelser i lov, anordning eller vedtægt, som antages at være overtrådt, og i henhold til hvilke straf antages ifalden,

Stk. 2. Når sigtede er til stede i retten, og politimesteren eller nogen på hans vegne dér giver møde, kan tiltale med dommerens tilladelse rejses mundtlig til retsbogen og sagen derefter straks foretages til domsforhandling.

23. I § 931, stk. 1, ændres »politimesteren« til: »anklagemyndigheden«.

24. I § 931, stk. 2, ændres »§ 930, stk. 1,« til: »§ 931, stk. 1, nr. 2 og 3,«

25. I § 931, stk. 3 og 5, ændres § 749, stk. 3,» til: »§ 724, stk. 2,«.

§ 931. Såfremt lovovertrædelsen ikke skønnes at ville medføre højere straf end en bøde, kan politimesteren, i stedet for at indlevere anlageskrift til retten, tilkendegive sigtede, at sagen kan afgøres uden retslig forfølgning, såfremt han erkender sig skyldig i overtrædelsen og erklærer sig rede til inden for en nærmere angiven frist, der efter begæring kan forlænges, at betale en i tilkendegivelsen angivet bøde.

Stk. 2. Med hensyn til den i stk. 1 omhandlede tilkendegivelse finder bestemmelsen i § 930, stk. 1, om indholdet af anlageskrift tilsvarende anvendelse.

Stk. 3. Betales bøden i retten tid, eller bliver den efter stedfunden vedtagelse inddrevet eller afsonet, bortfalder videre forfølgning, jf. dog § 749, stk. 3, og afgørelsen har gentagelsesvirkning som en dom.

Stk. 4. Justitsministeren kan fastsætte regler, hvorefter den i stk. 1 nævnte tilkendegivelse ved nærmere angivne overtrædelser af færdselsloven kan gives af en polititjenestemand i umiddelbar forbindelse med lovovertrædelsen, såfremt den kan afgøres efter faste bødesatser med en bøde på ikke over 1.000 kr. Reglerne i stk. 2 og 3 finder tilsvarende anvendelse. Lovovertrædelsen kan dog i tilkendegivelsen betegnes kortfattet.

Stk. 5. Justitsministeren fastsætter regler, hvorefter der kan ske konfiskation efter til-

svarende regler som anført i stk. 1-2, § 749, stk. 3, finder tilsvarende anvendelse.

26. I § 936, stk. 1, 1. pkt., indsættes efter »betvivle tiltaltes skyld,«: »med anklagerens samtykke«.

27. § 936, stk. 2, ophæves.

§ 936. Angår sagen en lovovertrædelse, for hvilken der i loven er hjemlet straf af bøde eller konfiskation, kan dommeren, når han ikke finder grund til at betvivle tiltaltes skyld, give tiltalte adgang til at se sagen afgjort ved, at han vedtager at erlægge bestemt bøde eller at underkaste sig konfiskation; lovens fastsættelse af bødens størrelse er herved ikke bindende. Vedtager tiltalte den tilbudte afgørelse, tilføres det fornødne herom retsbogen. Sådan afgørelse har i henseende til fuldbyrdelse og gentagelsesvirkning samme virkning som en dom.

Stk. 2. Er politimesteren eller nogen på hans vegne mødt, kan sådan afgørelse dog ikke træffes uden den mødendes samtykke.

28. § 962, stk. 2, 1. pkt., affattes således:

»Domme kan kun ankes af det offentlige, når andre offentligretlige følger end bøde eller konfiskation kan idømmes efter de lovbestemmelser, tiltalen lyder på.«

§ 962.

Stk. 2. I politisager kan domme kun ankes af det offentlige, når andre offentligretlige følger (jf. § 684) end bøde eller konfiskation kan idømmes efter de lovbestemmelser, tiltalen lyder på. Tiltalte kan kun anke, såfremt tiltalte har givet møde i sagen og mere end 20 dagbøder eller en bøde på over 3.000 kr., eller konfiskation af genstande af tilsvarende værdi eller andre offentligretlige følger er idømt. Afgørelser i henhold til §§ 936 og 937 kan ikke indbringes for højere ret.

Stk. 3.

Stk. 4.

Stk. 5.

29. I § 965 c, stk. 2, ændres »statsadvokaten mangler påtaleret« til: »sagen ikke er undergivet offentlig påtale«.

§ 965 c.